

VOYAGES LINGUISTIQUES
Ecoles de langues – Séjours linguistiques – Langues

Avec plus de 325 écoles de langues
et **garantie de prix bas et d'examen!**

Ligne directe pour les agents: 044 226 46 26 | Online pour les agents: www.srz.ch

TOP STORIES



KLAUS STAPEL
Airplus face à l'OPC **6**



URS JÄCKLI
TTW de Palexpo en détail **7**

SÉRIE

SUCCESSION
Solution interne pour deux PME **8**

OPERATORS

FTI
Net soutien à la revente **10**

DESTINATION REPORT

TUNISIE
Difficile pronostic **12**

INDE
Petit programme, grand pays **16**

FOCUS

CRUISE & FERRY
Essor pour Celebrity Cruises **18**

TRAVEL TOP JOBS

MARCHÉ DE L'EMPLOI
Deux pages d'offres **20**

Une ère nouvelle pour le TTW

La première édition du nouveau TTW Romandie & France voisine affiche presque complet.

Dans moins de six semaines, le TTW nouvelle formule prendra place au Centre de congrès de Palexpo (28 et 29 septembre) avant d'établir ses quartiers à Zurich pour l'édition alémanique (Kongresshaus, 19 et 20 octobre).

«Les mesures prises afin que le TTW vive avec son temps portent leurs fruits. La nouvelle formule adoptée pour le TTW fonctionne parfaitement, en particulier en Suisse romande où le



Le Centre de congrès de Palexpo, à deux pas de Palexpo, accueillera l'événement.

marché l'a adoptée. L'exposition affiche déjà presque complet à Genève. Mais quelques disponibilités existent encore pour les entreprises qui n'auraient pas encore pris de décision.

L'enthousiasme et l'intérêt manifestés en Suisse romande pour cette nouvelle plate-forme sont exemplaires puisque les plus importantes entreprises sont annoncées comme exposants. Nous y voyons la preuve que le changement s'imposait», se félicite Urs Jäckli, directeur du TTW.

Le TTW de Zurich s'annonce lui aussi prometteur. «Entre les deux éditions de Genève et Zurich, nous comptons aujourd'hui un nombre d'exposants plus élevé que lors du TTW de l'année passée. C'est extrêmement réjouissant et motivant», constate le directeur du TTW. **Voir en pages 3 et 7**

Multiples points forts

- **Transports:** billet CFF et lignes de cars.
 - **Congrès:** Business Travel le mercredi 28 septembre, Distribution le jeudi 29 septembre.
 - **Envol Asie:** exposants répartis dans le TTW et identifiables. Timing et formule inchangés pour les visiteurs (en fin de journée), avec workshops et Market Place.
- Workshops/séminaires:** droit du voyage et marketing.
- TTW Night:** sponsorisée par Kuoni, au Crowne Plaza Hotel le 28 septembre.
- Billets d'entrée:** à commander dès fin août sur www.ttw.ch/billets.

LUFTHANSA GROUP ANNONCE SA SURCHARGE CC

Les compagnies aériennes du Lufthansa Group, soit Lufthansa, Swiss International Air Lines, Austrian Airlines, British Midland et Brussels Airlines, percevront dès le 2 novembre sur les billets au départ de la Suisse une taxe pour paiement par carte de crédit. Un vol domestique coûtera ainsi CHF 6.– de plus, un vol international CHF 11.– et un vol

intercontinental CHF 22.–. Cette taxe nommée «Optional Payment Charge» (OPC) sera perçue de manière identique sur tous les canaux de distribution. Dans les GDS, elle est prélevée de manière automatique lors de l'émission du billet et peut également être automatisée dans les systèmes de mid- ou back-office. **Voir en page 6**

«Around the World»: last call aujourd'hui



Une dernière chance s'offre aux professionnels pour décrocher le prix final de KLM et de l'Aéroport de Zurich. Le dernier délai pour l'envoi des réponses de toutes les étapes est aujourd'hui, le 18 août (e-mail à aroundtheworld@travelinside.ch). Les gagnants dans TRAVEL INSIDE du 15 septembre 2011.

TRAVEL STAR AWARDS

18.10.11

TOs comme en 2010

La 19^e cérémonie des TRAVEL STAR Awards aura lieu au Kongresshaus de Zurich le mardi 18 octobre 2011. Comme les années passées, la cérémonie de remise des trophées se fera dans une atmosphère festive, avec cocktail et buffet au final. Au total, 20 catégories sont en lice. La formule qui a fait ses preuves l'an dernier est maintenue pour les onze catégories TO ne bénéficiant d'aucune aide au sondage et qui auront chacune un gagnant pour la Suisse romande et un pour la Suisse alémanique. Les neuf autres catégories auront une aide au sondage et seront traitées au plan national par l'institut Publitest. Deux catégories d'hôtels font leur apparition et remplacent Airticket-Broker. **Voir en page 3**

